



GALAXY MACAU TAM CHAI YU CHUN

澳门首家30年老字号渔村风味海鲜馆进驻「澳門銀河」豪华综合度假城

First-in-Macau 30-year Fisherman Style Seafood Specialist Now Open at Galaxy Macau

立足澳门30年,一直以游水海鲜及火候十足的风味 小菜令食客回味再三的氹仔渔村首度进驻「澳門銀河™」 豪华综合度假城,呈献深受本地人及游客欢迎的名菜, 继续将传统渔民「蜑家菜」发扬光大,以正宗手法炮制 每日最新鲜的食材,打造别具风味的滋味菜式。

银河氹仔渔村主打粤式海鲜,清蒸白灼最能保持海鲜的原汁原味,而椒盐爆炒及盐焗则香辣惹味,镇店名菜有咸香爽脆的渔村鲜吊筒及鲜甜无比的白灼基围虾。餐厅选择琳琅满目,除了汤品、家常小炒,更有刺身及珍馐海味,是欢聚尝鲜的不二之选。

A popular seafood specialist with over 30 years of history in Macau, Tam Chai Yu Chun is famous for introducing "Tanka" (boat people's) cooking methods to the preparation of jet-fresh ingredients, specializing in seafood. Now the restaurant is bringing its authentic flavor to Galaxy MacauTM.

Lovers of Cantonese seafood dishes will be impressed by the variety of cooking methods such as steaming, poaching, salt-baking and deep-frying with garlic and salt. Every approach is aimed at showcasing the beauty of the fresh ingredients such as our signature dishes Poached Shrimp and Fisherman-style Baked Squid with Soy Sauce. The menu also covers everything from comforting soup and homely stir-fries to premium delicacies and sashimi, making Galaxy Macau Tam Chai Yu Chun the ideal place for joyful gatherings.

银河氹仔渔村

微信小程序「银河致尚」



立即扫码 免费登记



82,888週新大礼包

(新会员专属,含\$1,300餐饮券)

餐饮

\$300 玩乐消费券 (完成指定条件)



每月22号 福利快闪

受条款及细则约束













刘凉·让喜悦升华 FULFILL YOUR JOY LIST 2024.11.28 – 2025.1.3

REWARDS UP TO \$25 MILLION

购物返现高达\$1,600万 4 每日\$25,000无门槛现金券抽奖

Shopping Rebate up to \$16 Million + Daily Instant Win for \$25,000 Gift Certificates

\$800万大礼即抽即奖,人人有赏

\$8 Million Instant Lucky Draw with guaranteed prizes

佳节美馔及派对,优惠低至75折

Festive dining and parties, up to 25% discount

喜悅小镇、佳节活动等无限喜悅

Joy Village, festive celebrations and endless JOY

消费满澳门元1,000即可参与\$800万大抽奖,即抽即奖,人人有奖。

Spend MOP1,000 or more to join \$8 Million Instant Lucky Draw with guaranteed prizes.

*受条款及细则约束 Terms & conditions apply



。 本了解更多 Learn more









招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks



招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品

酒水及饮料 Alcohol & Drinks





麻婆萝卜糕焖蟹

Braised Green Crab with Spicy Minced Pork and Turnip Cake

澳门元 788 MOP 788



麻辣龙凤煲

Braised Sichuan Spicy Boston Lobster with Chicken in Clay Pot

澳门元 428



澳门虾酱花胶炆走地鸡

Stewed Chicken and Fish Maw in Shrimp Paste

澳门元 428



香辣大虎虾

Spicy-fried Tiger King Prawn

澳门元 388 MOP 388



参巴茄子海参煲

Braised Sea Cucumber and Eggplant with Sambal

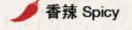
澳门元 188 MOP 188



啫啫虾干海味芥兰煲

Braised Kale with Dried Seafood in Clay Pot

澳门元 148



素菜 Vegetarian

厨师推介 Chef's Recommendation

所有价格均以澳门元计算,并附加10%服务费。

图片只供参考。如对任何食物有过敏反应,请于点餐前通知服务团队。 All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only.

Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

时令推介 Seasonal Recommendations

招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks



Signature Dishes



白灼基围虾 Poached Shrimp

时价 Market Price



炒椒盐泰国獭尿虾Deep-fried Mantis Prawn

with Chili and Salt

时价 Market Price



清蒸大龙脷 Steamed Macau Sole

时价 Market Price



盐焗奄仔蟹 Baked Crab with Salt

时价 Market Price



招牌浓鸡汤煲鲍翅(375克)

Braised Shark's Fin in Chicken Soup (375g)

澳门元 2,088 四至六位 MOP 2,088 4-6 persons



所有价格均以澳门元计算,并附加10%服务费。 图片只供参考。如对任何食物有过敏反应,请于点餐前通知服务团队。 All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only. Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering. 时令推介 Seasonal Recommendations

招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

汤 Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks



Signature Dishes

渔村招牌鸡

Poached Farm Chicken

半只 Half

全只 Whole

澳门元 398 MOP 398



渔村小炒皇

Stir-fried Dried Shrimp and Anchovies with Chinese Chives

小

例牌

Small Regular

澳门元 **88**

澳门元 148

马友咸鱼蒸手剁肉饼

Steamed Pork Patty with Salted Fish

小 Small

例牌 Regular

澳门元 **88**

澳门元 148





虾酱蒸猪爽肉

with Shrimp Paste

小 Small 例牌 Regular

粥粉面饭 Congee, Noodles

Bean Curd

& Vegetables

时令推介

Recommendations

Seasonal

招牌菜

前菜

刺身

Sashimi

游水海鲜

鱼翅及珍馐海味

海鲜及热辣小菜

Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及

Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜

Fresh Seafood

Shark's Fin &

汤

Soup

家禽

Premium Seafood

Appetizer

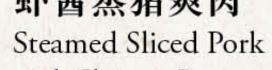
Signature Dishes

甜品 Dessert

& Rice

酒水及饮料 Alcohol & Drinks

午市点心 Lunch Dim Sum



澳门元 78 MOP 78

澳门元 108



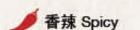
所有价格均以澳门元计算,并附加10%服务费。

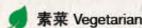
渔村鲜吊桶

Baked Squid with Soy Sauce

澳门元 158 每只 MOP 158 Each







素菜 Vegetarian

厨师推介 Chef's Recommendation

图片只供参考。如对任何食物有过敏反应,请于点餐前通知服务团队。 All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only. Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.



招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

汤 Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks





BBQ Eel with Fermented Bean Curd and Garlic

樱花虾海蜇手撕鸡 Marinated Shredded Chicken with Jelly Fish and Sakura Shrimps

澳门元 128





無松露珍菌素鹅
 Vegetable Bean Curd Sheet Rolls

澳门元 108

时令推介 Seasonal Recommendations

招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

汤 Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks



麻辣秋葵牛腱

Spicy Beef Shank and Okra in Chili Sauce

澳门元 108





♪ 白切沙姜猪手 Marinated Pork Knuckle

with Chopped Ginger

澳门元 **98**

●椒盐九肚鱼

Deep-fried Bombay Duck Fish with Chili and Salt

澳门元 98 MOP 98





陈醋海蜇头

Marinated Jellyfish Head with Aged Vinegar

澳门元 **88** MOP **88**

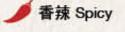


麻辣羊肚耳

Morels in Sichuan Chili Sauce

澳门元 **68**







厨师推介 Chef's Recommendation

所有价格均以澳门元计算,并附加10%服务费。 图片只供参考。如对任何食物有过敏反应,请于点餐前通知服务团队。 All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only. Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

时令推介 Seasonal Recommendations

招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

汤 Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks



招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

汤 Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks



冰镇大连鲜鲍 Marinated Chilled Dalian Abalone

澳门元 88 每只 MOP 88 Fach

牡丹虾刺身(2只起)

Botan Prawn Sashimi (Minimum 2 Pieces)

澳门元 78 每只 MOP 78 Fach



北海道带子刺身(2只起)

Hokkaido Scallop Sashimi (Minimum 2 Pieces)

澳门元 58 每只 MOP 58 Each



加拿大北极贝刺身

Canadian Surf Clam Sashimi

澳门元 168



北海道海胆(250克)

Hokkaido Sea Urchin (250g)

與门元 1,680

所有价格均以澳门元计算,并附加10%服务费。 图片只供参考。如对任何食物有过敏反应,请于点餐前通知服务团队。 All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only. Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

时令推介 Seasonal Recommendations

招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

汤 Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

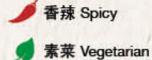
豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks

午市点心 Lunch Dim Sum



厨师推介 Chef's Recommendation



招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

汤 Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks



加拿大象拔蚌 Canadian Geoduck Clam

时价 Market Price



澳洲鲍鱼 / 大连鲍鱼 Australian Abalone / Dalian Abalone 时价 Market Price



泰国濑尿虾 / 花竹虾
Thai Mantis Prawn / Kuruma Prawn
时价 Market Price



阿拉斯加蟹 / 斯里兰卡肉蟹 / 膏蟹 Alaskan King Crab / Sri Lankan Green Crab / Green Crab

时价 Market Price



蛏子皇 / 花螺 Razor Clam / Sea Snail 时价 Market Price



烹调方法 Cooking Method

XO酱爆 Stir-fried with XO Sauce 椒盐 Deep-fried with Salt and Pepper 避风塘 Fried with Crispy Garlic and Chili 上汤 Braised with Superior Broth 芝士焗 Baked with Cheese

香辣炒

Stir-fried with Chili Sauce

果皮蒸

Steamed with Shredded Dried Tangerine Peel

Garlic and Chili 蒜蓉粉丝蒸

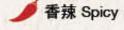
Steamed with Garlic and Glass Vermicelli

姜葱炒

Wok-fried with Ginger and Spring Onion

鸡油花雕蒸

Steamed with Aged ShaoXing Wine and Fragrant Chicken Oil



素菜 Vegetarian

厨师推介 Chef's Recommendation

所有价格均以澳门元计算,并附加10%服务费。 图片只供参考。如对任何食物有过敏反应,请于点餐前通知服务团队。 All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only. Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering. 时令推介 Seasonal Recommendations

招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

汤 Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks



招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

汤 Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

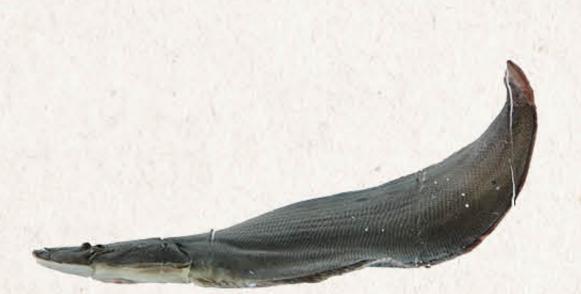
豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks





澳门龙利 / 本地乌鱼 Macau Sole / Gray Mullet

时价 Market Price

黄皮老虎斑/深海大龙趸 Brown Marbled Grouper /

时价 Market Price

Giant Grouper



苏鼠斑 / 花英斑 / 金钱斑 Duskyfin Grouper / Spotted Grouper / Potato Grouper

时价 Market Price



东星斑 / 花金古 Spotted Grouper / Spotted Scat

时价 Market Price



红瓜子斑/青衣 Red Speckled Grouper / Parrot Fish

时价 Market Price

烹调方法 **Cooking Method**

清蒸

Steamed with Soy Sauce

花雕蛋白蒸

Steamed with "Hua Diao" Wine

and Egg White

盐水浸

Poached in Salted Water

鲜花椒泡

Poached with Sichuan Pepper

豉汁蒸

Steam with Black Bean Sauce

凉瓜火腩炆

Braised with Bitter Melon

and Roasted Pork

顺德辣椒饼蒸

Steamed with Shunde Chili

and Black Bean Cake



厨师推介 Chef's Recommendation

所有价格均以澳门元计算,并附加10%服务费。 图片只供参考。如对任何食物有过敏反应,请于点餐前通知服务团队。 All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only. Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

时令推介 Seasonal Recommendations

招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks



招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

汤 Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks





浓汤螺头海虎翅(75克)

Braised Tiger Shark's Fin Soup with Sea Whelk (75g)

红烧大鲍翅(75克)

Braised Superior Shark's Fin with Supreme Sauce (75g)

红烧花胶生翅

Braised Shark's Fin Soup with Fish Maw

每位 Per person

澳门元 1,288

澳门元 368

澳门元 328

Recommendations

时令推介

Seasonal

招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

汤 Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks





招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

汤 Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks



蚝皇扣8头南非干鲍

Braised 8-Head South African Superior Abalone with Supreme Oyster Sauce

澳门元 1,180 每位 MOP 1,180 Per person

蚝皇扣3头南非鲜鲍

Braised 3-Head South African Abalone with Supreme Oyster Sauce

澳门元 488 每位 MOP 488 Per person





• 鲍汁关东辽参

Braised Kanto Sea Cucumber with Abalone Sauce

澳门元 368 每位 MOP Per person

蚝皇扣28头皇冠网鲍 Braised 28-Head Amidori Abalone with Supreme Oyster Sauce 每位 Per person

澳门元 980 MOP 980

时令推介 Seasonal Recommendations

招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

汤 Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks





招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

汤 Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks



浓汤螺头花胶鸡

Chicken Soup with Fish Maw and Conch

澳门元 338 每位 MOP 38 Per person

家乡花胶丝生拆鱼蓉羹

Shredded Grouper Soup with Fish Maw Slices

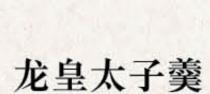
澳门元 288 每位 MOP Per person



铁皮石斛螺头炖老鸡

Double-boiled Chicken Soup with Conch and Dendrobium Herbs

澳门元 168 每位 MOP 168 Per person



Boiled Assorted Seafood Soup with Bamboo Shoot and Mushroom

澳门元 98 每位 MOP Per person





番茄牛肉蛋花汤

Fresh Tomato Soup with Sliced Beef and Egg Drop

澳门元 68 每位 MOP 68 Per person

生滚芫茜豆腐泥鯭汤 Boiled Rabbitfish and Bean Curd Soup with Coriander 澳门元 288 例牌 MOP 288 Regular

生拆蟹肉粟米羹

Sweet Corn Soup with Fresh Crab Meat

澳门元 88 每位 MOP 88 Per person



所有价格均以澳门元计算,并附加10%服务费。 图片只供参考。如对任何食物有过敏反应,请于点餐前通知服务团队。 All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only. Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering. 时令推介 Seasonal Recommendations

招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

汤 Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks



招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks

瑶柱肉碎焖花胶

Braised Fish Maw with Dried Scallop and Minced Pork

小 Small 例牌 Regular

澳门元 288

澳门元 428



黑蒜芦笋炒大连鲜鲍

Stir-fried Sliced Dalian Abalone with Asparagus and Preserved Black Garlic

小 Small 例牌 Regular

澳门元 188

澳门元 288 MOP 288





辣酒煮花螺

Simmered Sea Snail with Rice Wine and Chili

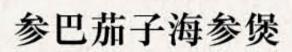
小 Small 例牌

Small

Regular

澳门元 188

澳门元 298



Braised Sea Cucumber and Eggplant with Sambal

澳门元 188 MOP 188





渔村生晒咸鱼

Steamed Dried Salted Fish

澳门元 138



厨师推介 Chef's Recommendation

所有价格均以澳门元计算,并附加10%服务费。 图片只供参考。如对任何食物有过敏反应,请于点餐前通知服务团队。 All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only. Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

时令推介 Seasonal Recommendations

招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

汤 Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks



香辣大虎虾 Spicy-fried Tiger King Prawn

澳门元 388 MOP 388

秘制咖喱虾球 Curry Prawn Balls

澳门元 298



京葱爆海参

Wok-fried Sea Cucumber with Leek

澳门元 298

松子豉蒜炒玉带

Stir-fried Scallop with Preserved Black Beans and Pine Nuts

小 Small 例牌 Regular

澳门元 188

澳门元 288





金沙大虾球

Sautéed Giant Prawn with Salted Egg Yolk

小 Small

例牌 Regular

澳门元 168

澳门元 288



厨师推介 Chef's Recommendation

所有价格均以澳门元计算,并附加10%服务费。 图片只供参考。如对任何食物有过敏反应,请于点餐前通知服务团队。 All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only. Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

时令推介 Seasonal Recommendations

招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

汤 Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks



招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

汤 Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks



♪ 水煮雪花牛肉
Poached Sliced Beef
in Sichuan Spicy Soup

澳门元 428

***** 青花椒珍珠洋葱爆安格斯牛柳粒

Wok-fried Angus Beef Tenderloin Cubes with Green Peppercorn and Baby Onion

澳门元 238 MOP 238



澳门元 **138**



▶ ■ 酸辣田园土豆丝

Stir-fried Shredded Potato with Sour and Spicy Sauce

澳门元 98 МОР 98

时令推介 Seasonal Recommendations

招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

汤 Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks

午市点心 Lunch Dim Sum



所有价格均以澳门元计算,并附加10%服务费。 图片只供参考。如对任何食物有过敏反应,请于点餐前通知服务团队。 All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only. Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.



招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

汤 Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks

蒜片鹿儿岛A5和牛粒(200克)

Wok-fried Kagoshima A5 Wagyu Beef with Sliced Garlic (200g)

澳门元 880





安格斯牛条乾煸法边豆

Stir-fried Angus Beef with French Beans

澳门元 **238**

马拉盏兰度炒牛肉

Stir-fried Sliced Beef and Kale with Belacan

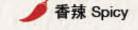
小 Small

例牌 Regular

澳门元 **88** MOP **88**

澳门元 148





素菜 Vegetarian

厨师推介 Chef's Recommendation

所有价格均以澳门元计算,并附加10%服务费。 图片只供参考。如对任何食物有过敏反应,请于点餐前通知服务团队。 All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only. Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

时令推介 Seasonal Recommendations

招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks



招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

汤 Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks



鲍汁花胶炆猪手

Stewed Pork Knuckle and Fish Maw in Abalone Sauce

澳门元 428 -

意大利黑醋汁咕噜肉

Sweet and Sour Pork with Italian Balsamic Vinegar

澳门元 188





啫啡骨煲 Braised Pork Ribs in Clay Pot

澳门元 148

辣椒饼银鱼乾蒸猪爽肉

Steamed Pork Cheek with Silver Bait and Dried Chili

澳门元 148





土鱿蒸手剁肉饼

Steamed Pork Patty with Dried Squid

小

例牌

Small

Regular

澳门元 98 MOP 98 澳门元 138



厨师推介 Chef's Recommendation

所有价格均以澳门元计算,并附加10%服务费。 图片只供参考。如对任何食物有过敏反应,请于点餐前通知服务团队。 All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only. Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering. 时令推介 Seasonal Recommendations

招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

汤 Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks



招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

汤 Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks



澳门虾酱花胶炆走地鸡

澳门元 428

姜葱鲜鲍鱼鸡煲

Braised Chicken and Fresh Abalone with Spring Onion and Ginger in Clay Pot

小 Small

例牌 Regular

澳门元 398





澳门元 108 每只 MOP 108 Each

时令推介 Seasonal Recommendations

招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

汤 Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

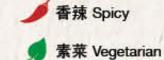
牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks





招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks

鱼肚双耳浸铁棍山药

Braised Fish Maw with Yam and Fungus

澳门元 168





澳门元 138

Fermented Black Beans and Vinegar

澳门元 108





■ 黑蒜秋葵炒珍菌

Stir-fried Okra with Assorted Mushrooms and Preserved Black Garlic 小 Small 例牌 Regular

澳门元 **88**

澳门元 138

参 香辣 Spicy

素菜 Vegetarian

厨师推介 Chef's Recommendation

所有价格均以澳门元计算,并附加10%服务费。 图片只供参考。如对任何食物有过敏反应,请于点餐前通知服务团队。 All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only. Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering. 时令推介 Seasonal Recommendations

招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

汤 Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks



马拉盏虾干四季豆

Stir-fried String Beans and Dried Prawns with Belacan

小 Small 例牌 Regular

澳门元 **88**

澳门元 138 MOP 138



●菜心 / 芥兰 / 唐生菜 / 西兰花

(清炒 / 蒜蓉炒 / 上汤 / 白灼 / 油盐水)
Choi Sum / Kale / Chinese Lettuce / Broccoli
(Stir-fried / Stir-fried with Garlic / Superior Stock / Poached / Poached with Salt and Oil)

小 Small 例牌 Regular

澳门元 68 MOP 68 澳门元 108



所有价格均以澳门元计算,并附加10%服务费。 图片只供参考。如对任何食物有过敏反应,请于点餐前通知服务团队。 All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only. Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering. 时令推介 Seasonal Recommendations

招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

汤 Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks





时令推介 Seasonal Recommendations

招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks

本湾海蟹粥 Local Green Crab Congee

澳门元 288 每只 MOP 288 Each



鲜蟹肉桂花炒米粉

Stir-fried Rice Vermicelli with Fresh Crab Meat and Scrambled Egg

澳门元 188

浓虾汤海鲜泡饭 Assorted Seafood with Rice

in Superior Stock

澳门元 188





樱花虾海鲜炒鸳鸯米

Stir-fried Orzo and Crispy Rice with Sakura Shrimp and Seafood

澳门元 168

肉丝双面黄

Crispy Noodles with Pork and Bean Sprouts

澳门元 118



黑椒和牛炒饭

Fried Rice with Wagyu, Black Pepper and Onion

澳门元 1 【 0

澳门元 188

瑶柱蟹肉蛋白炒饭

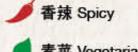
Fried Rice with Egg White, Crab Meat and Dried Scallop

澳门元 168

上汤伊面

E-fu Noodles in Broth

澳门元 **58** MOP **58**



素菜 Vegetarian

厨师推介 Chef's Recommendation

所有价格均以澳门元计算,并附加10%服务费。 图片只供参考。如对任何食物有过敏反应,请于点餐前通知服务团队。 All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only. Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

时令推介 Seasonal Recommendations

招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

汤 Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks



时令推介 Seasonal Recommendations

招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks



杏汁蛋白燕窝

Sweetened Almond Cream with Bird's Nest and Egg White

澳门元 380 每位 MOP Per person

杨枝甘露

Chilled Mango Cream with Sago and Pomelo

澳门元 58 每位 MOP 58 Per person



花生椰蓉糖不甩

Chinese Glutinous Rice Balls with Peanut and Coconut Flakes

澳门元 **58** M O P **58**

一口芝士奶冻

Mini Cheese Custards Pudding

澳门元 **52** MOP **52**



脆皮白糖糕

Pan-fried Sweetened Rice Cake

黄金百香果蔓越莓慕斯

Passionfruit Mousse with Cranberries

枣皇红豆糕

Red Bean Rice Pudding with Red Dates

澳门元 **58** M O P **58**

澳门元 **58** MOP **58**

澳门元 38 MOP 38

酒水及饮料 Alcohol & Drinks

时令推介

Recommendations

Seasonal

招牌菜

前菜

刺身

Sashimi

游水海鲜

鱼翅及珍馐海味

海鲜及热辣小菜

Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及

Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜

Bean Curd

& Rice

甜品

Dessert

& Vegetables

粥粉面饭

Congee, Noodles

Fresh Seafood

Shark's Fin &

Soup

家禽

Premium Seafood

Appetizer

Signature Dishes

午市点心 Lunch Dim Sum



所有价格均以澳门元计算,并附加10%服务费。 图片只供参考。如对任何食物有过敏反应,请于点餐前通知服务团队。

All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Photos for reference only. Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

香辣 Spicy



白葡萄酒 White Wine

索阿列罗酒庄 阿尔巴利诺,青酒,葡萄牙 Quinta de Soalheiro, Alvarinho, Vinho Verde, Portugal 2022

古北斯布格城堡 绿维特利纳,凯普谷,奥地利 Domaene Gobelsburg Gruner Veltliner, Kamptal, Austria 2022

圣挪斯阿尔巴利诺,下海湾,西班牙 Pazo de Senorans Albarino, Rias Baixas, Spain 2022

赛拉图布朗哲阿内斯,皮埃蒙特,意大利 Ceretto Blange Arneis, Piedmont, Italy 2020

雨果父子酒庄经典雷司令,阿尔萨斯,法国 Hugel & Fils Classic Riesling, Alsace, France 2021

凡卓岸桑塞尔,卢瓦尔河谷,法国 Domaine Vacheron Sancerre, Loire Valley, France 2022

云雾之湾酒庄长相思,马尔堡,新西兰 Cloudy Bay Sauvignon Blanc, Marlborough, New Zealand 2023

沙朗M3霞多丽,阿德莱得山,澳大利亚 Shaw and Smith M3 Chardonnay, Adelaide Hills, Australia 2016

每瓶 Per Bottle

澳门元 400

澳门元 400

澳门元 **500**

澳门元 530

澳门元 580

澳门元 **700**

澳门元 768

澳门元 980 MOP 980

时令推介 Seasonal Recommendations

招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks

午市点心。 **Lunch Dim Sum**

酒精浓度达1.2%以上。过量饮酒危害健康。禁止向未满十八岁人士销售或提供酒精饮料。 所有价格均以澳门元计算,并附加10%服务费。如对任何食物有过敏反应,请于点餐前通知服务团队。 ABV 1.2% or above. Excessive drinking of alcoholic beverages is harmful to health. The sale or supply of alcoholic beverages to anyone under the age of 18 is prohibited.

All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

红葡萄酒

岛伽伊酒庄,圣埃美隆,法国

Chateau Daugay, Saint-Emilion, France 2012

每瓶 Red Wine Per Bottle 澳门元 480 礼拜山设拉子,迈拉仑维尔,澳大利亚 Chapel Hill Winery Shiraz, McLaren Vale, Australia 2021 橡树河畔雅芭笛珍藏,里奥哈,西班牙 澳门元 **580** La Rioja Alta Vina Alberdi Reserva, Rioja, Spain 2019 澳门元 650 福卡斯博尔酒庄,上梅多克,法国 Chateau Fourcas Borie, Haut Medoc, France 2013 澳门元 680 拉博丝特亚历山大系列 梅洛,空加瓜谷,智利 Casa Lapostolle Cuvee Alexandre Merlot, Colchagua Valley, Chile 2020 嘉斯宝来经典基安帝,托斯卡纳,义大利 澳门元 700 Querciabella Chianti Classico, Tuscany, Italy 2019 澳门元 740 金百利酒庄马克瑞设拉子,克莱尔谷,澳大利亚 Jim Barry McRae Wood Shiraz, Clare Valley, Australia 2020 澳门元 **800** 贝灵哲酒庄 赤霞珠,骑士谷,索诺玛,美国 Beringer Cabernet Sauvignon, Knights Valley, USA 2019 澳门元 860 克拉吉酒庄穆纳路园黑皮诺,马丁堡,新西兰 Craggy Range Te Muna Road Vineyard Pinot Noir, Martinborough, New Zealand 2018 澳门元 **925**

时令推介 Seasonal Recommendations

招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

汤 Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks

| 中 | 围 | 洒 |
|---|---|------|
| | | 01-1 |

Chinese Wine Per Bottle 澳门元 118 小郎酒 100ml

Little Lang (45%)

澳门元 **250** 泸州老窖 (国窖1573) 50ml Guo Jiao (National Cellar) 1573 (52%)

澳门元 680 泸洲老窖 (特曲) Luzhou Laojiao (Tequ) (52%)

司酒郎珍藏15年 澳门元 2,180 Si Jiu Lang V15 (53%)

泸州老窖 (国窖1573) 澳门元 2,880 Guo Jiao (National Cellar) 1573 (52%)

中华 澳门元 2,980 Zhong Hua (53%)

澳门元 3,980 国窖1573 (臻传) Guo Jiao (National Cellar) 1573 Zhen Chuan (52%)

泸州老窖 (国窖1573) 国学 澳门元 8,380 Guo Jiao (National Cellar) 1573 Guo Xue (60%)

国窖1573 (温永盛) 250ml 澳门元 10,800 Guo Jiao (National Cellar) 1573 Wen Yong Sheng (68%)

国窖1573 (温永盛) **ЖП元 19,800** Guo Jiao (National Cellar) 1573 Wen Yong Sheng (68%)

国窖1573 (许燎原) 750ml 澳门元 13,800 Guo Jiao (National Cellar) 1573 Xu Liao Yuan (58%)

国窖1573 (壹号中国) 888ml 澳门元 20,800

Guo Jiao (National Cellar) 1573 No. 1 China (52%)

国窖1573 (国瓷) 1.666L 澳门元 **21,800** Guo Jiao (National Cellar) 1573 National Porcelain (55%)

时令推介 Seasonal Recommendations

招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

每瓶

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

汤 Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks

中国酒 Chinese Wine

古越龙山陈年加饭5年 Gu Yue Long Shan Chen Nian Jia Fan 5 years

古越龙山陈年花雕8年 Gu Yue Long Shan Chen Nian Hua Diao 8 years

古越龙山陈年花雕20年 Gu Yue Long Shan Chen Nian Hua Diao 20 years

酒鬼 Jiu Gui (52%)

水井坊 Swellfun (52%)

五粮液 Wu Liang Ye (52%)

茅台53% Mou Tai 53%

茅台15年 Mou Tai 15 years

茅台30年 Mou Tai 30 years

茅台50年 Mou Tai 50 years 每瓶 Per Bottle

澳门元 480

澳门元 **780**

澳门元 **880**

澳门元 1,380

澳门元 2,680

澳门元 2,980

澳门元 **4,388**

澳门元 39,000

澳门元 63,000

澳门元 98,000

时令推介 Seasonal Recommendations

招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

汤 Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks

干邑自兰地

Remy Martin Louis XIII

李察轩尼斯

Richard Hennessy

| Cognac | 每瓶 Per Bottle |
|----------------------------------|--------------------|
| 轩尼斯 VSOP Hennessy VSOP | 澳门元 1,188 |
| 奥特 XO Otard XO | 澳门元 2,400 |
| 马爹利蓝带 Martell Cordon Bleu | 澳门元 2,798 |
| 马爹利 XO Martell XO | 澳门元 2,988 |
| 人头马 XO Remy Martin XO | 澳门元 2,988 |
| 轩尼斯 XO Hennessy XO | 澳门元 3,198 |
| 轩尼斯杯莫停 Hennessy Paradis Extra | 澳门元 15,888 |
| 路易十三 | 澳门元 50 ,888 |

时令推介 Seasonal Recommendations

招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

Soup

澳门元 62,888

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks

苏格兰纯麦调和芽威士忌

Scotch Blended Malt Whisky

每瓶 Per Bottle

百龄坛特醇 Ballantines's Finest 澳门元 675

芝华士十二年 Chivas Regal 12 years old 澳门元 750

芝华士十八年 Chivas Regal 18 years old 澳门元 1,350

芝华士皇家礼炮二十一年 Chivas Royal Salute 21 years old

澳门元 2,325

尊尼获加黑牌 Johnnie Walker Black Label 澳门元 750

尊尼获加蓝牌 Johnnie Walker Blue Label 澳门元 3,188

尊尼获加左治五世 Johnnie Walker King George V 澳门元 9,000

苏格兰纯麦芽威士忌

Scotch Single Malt Whisky

每瓶 Per Bottle

麦卡伦十二年双雪莉桶 The Macallan 12 years old Double Cask

澳门元 1,650

麦卡伦十八年经典雪莉桶 The Macallan 18 years old Sherry Oak

澳门元 **8,880**

麦卡伦二十五年经典雪莉桶 The Macallan 25 years old Sherry Oak

澳门元 43,888

时令推介 Seasonal Recommendations

招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks

午市点心。 **Lunch Dim Sum**

酒精浓度达1.2%以上。过量饮酒危害健康。禁止向未满十八岁人士销售或提供酒精饮料。 所有价格均以澳门元计算,并附加10%服务费。如对任何食物有过敏反应,请于点餐前通知服务团队。 ABV 1.2% or above. Excessive drinking of alcoholic beverages is harmful to health. The sale or supply of alcoholic beverages to anyone under the age of 18 is prohibited.

All prices are in MOP and subject to a 10% service charge. Please inform the service team of any food allergy or dietary requirements prior to ordering.

| 进口 | 啤酒 |
|--------|---------|
| Import | ed Beer |

每瓶 Per Bottle 时令推介

Recommendations

Seasonal

招牌菜

前菜

刺身

Sashimi

游水海鲜

鱼翅及珍馐海味

海鲜及热辣小菜

Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及

Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜

Bean Curd

& Vegetables

粥粉面饭

Congee, Noodles

Fresh Seafood

Shark's Fin &

Soup

家禽

Premium Seafood

Appetizer

Signature Dishes

蓝妹啤酒 Blue Girl

澳门元 **48**

喜力啤酒 Heineken

澳门元 48 MOP 48

本地啤酒

每瓶 Local Beer Per Bottle

青岛啤酒 Tsing Tao

澳门元 42 MOP 42

澳门啤酒 Macau Beer

澳门元 42

气泡水及矿泉水

每瓶 Per Bottle Sparkling and Mineral Water

法国巴黎水 Perrier 330 ml

法国依云 Evian 330 ml 澳门元 **38**

澳门元 38 MOP 38

意大利普娜 Panna 1000 ml

澳门元 **80**

甜品 Dessert

& Rice

酒水及饮料 Alcohol & Drinks

午市点心 **Lunch Dim Sum**

酒精浓度达1.2%以上。过量饮酒危害健康。禁止向未满十八岁人士销售或提供酒精饮料。 所有价格均以澳门元计算,并附加10%服务费。如对任何食物有过敏反应,请于点餐前通知服务团队。 ABV 1.2% or above. Excessive drinking of alcoholic beverages is harmful to health. The sale or supply of alcoholic beverages to anyone under the age of 18 is prohibited.

汽水 Soft Drinks

每杯 Per Glass

可口可乐 Coca Cola 澳门元 **35**

无糖可乐 Coke Zero

澳门元 **35**

雪碧 Sprite 澳门元 35 MOP 35

苏打水 Club Soda 澳门元 **35**

忌廉苏打 Cream Soda 澳门元 35 MOP 35

特饮 Special Drink

每杯 Per Glass 每瓶 Per Bottle

竹蔗茅根 Sugar Cane and Imperatae Drink

澳门元 18

澳门元 **68**

时令推介 Seasonal Recommendations

招牌菜 Signature Dishes

前菜 Appetizer

刺身 Sashimi

游水海鲜 Fresh Seafood

鱼翅及珍馐海味 Shark's Fin & Premium Seafood

汤 Soup

海鲜及热辣小菜 Seafood & Spicy

牛肉、猪肉及 家禽 Beef, Pork & Poultry

豆腐及蔬菜 Bean Curd & Vegetables

粥粉面饭 Congee, Noodles & Rice

甜品 Dessert

酒水及饮料 Alcohol & Drinks

午市点心 Lunch Dim Sum

酒精浓度达1.2%以上。过量饮酒危害健康。禁止向未满十八岁人士销售或提供酒精饮料。 所有价格均以澳门元计算,并附加10%服务费。如对任何食物有过敏反应,请于点餐前通知服务团队。 ABV 1.2% or above. Excessive drinking of alcoholic beverages is harmful to health. The sale or supply of alcoholic beverages to anyone under the age of 18 is prohibited.

点心套餐 Dim Sum Set Menu / 澳门元 520 (四位用 for 4 persons)

小食 (选1款) Choose 1 Appetizer

酥脆七味豆腐 Crispy Bean Curd with Spices

麻辣羊肚耳 Morels in Sichuan Chili Sauce 脆皮炸鲜奶 Deep-fried Milk Custard

精选点心 (选4款) Choose 4 Dim Sum

面鼓蒜香蒸排骨 Steamed Pork Spare Ribs with Garlic and Black Bean Sauce

山竹牛肉球 Steamed Minced Beef Balls with Aged Mandarin Peel

蜜汁叉烧包 Steamed BBQ Pork Buns

怀旧淮山鸡扎 Steamed Chicken Rolls with Yam and Bean Curd Skin

金勾咸水角 Deep-fried Glutinous Rice Dumplings with Pork and Fried Shrimp

> 脆米流沙荔枝球 Crispy "Lychee" Balls with Salted Egg Yolk Cream

珍菌酱蒸凤爪 Steamed Chicken Feet with Mushroom Sauce

韭黄鲜虾春卷 Deep-fried Prawn and Chives Spring Rolls

肉松樱花虾香煎萝卜糕 Pan-fried Turnip Cake with Sakura Shrimp and Pork Floss

皮蛋红姜叉烧酥 Baked Barbecued Pork Puff with Century Egg and Pickled Ginger

瑶柱珍珠鸡 Steamed Glutinous Rice with Dried Scallop and Chicken in Lotus Leaf

怀旧葱花虾米肠 Steamed Rice Flour Roll with Dried Shrimp and Spring Onions

肉类 Meat Dish

渔村招牌鸡(半只) Poached Farm Chicken (Half)

主食 (选1款) Choose 1 Main Dish

渔村炒饭 Signature Fried Rice with Assorted Seafood 头抽干炒牛肉河 Wok-fried Rice Noodles with Beef in Supreme Soy Sauce

蔬菜 Vegetable Dish

上汤时蔬 Superior Stock with Seasonal Vegetables

不适用于星期六至日及公众假期 Not Applicable on Saturday, Sunday and Public Holidays 点心套餐 Dim Sum Set Menu

精选小食 Appetizer

蒸点 Steamed Dim Sum

煎炸焗点 Fried and Baked Dim Sum

老火靓汤 Soup

即蒸盅饭 Steamed Rice

粥粉面饭 Congee, Noodles and Rice

精美甜品 Dessert

点心套餐 Dim Sum Set Menu

精选小食 Appetizer

蒸点 Steamed Dim Sum

煎炸焗点 Fried and Baked Dim Sum

老火靓汤 Soup

即蒸盅饭 Steamed Rice

粥粉面饭 Congee, Noodles and Rice

精美甜品 Dessert

单点美食 A La Carte

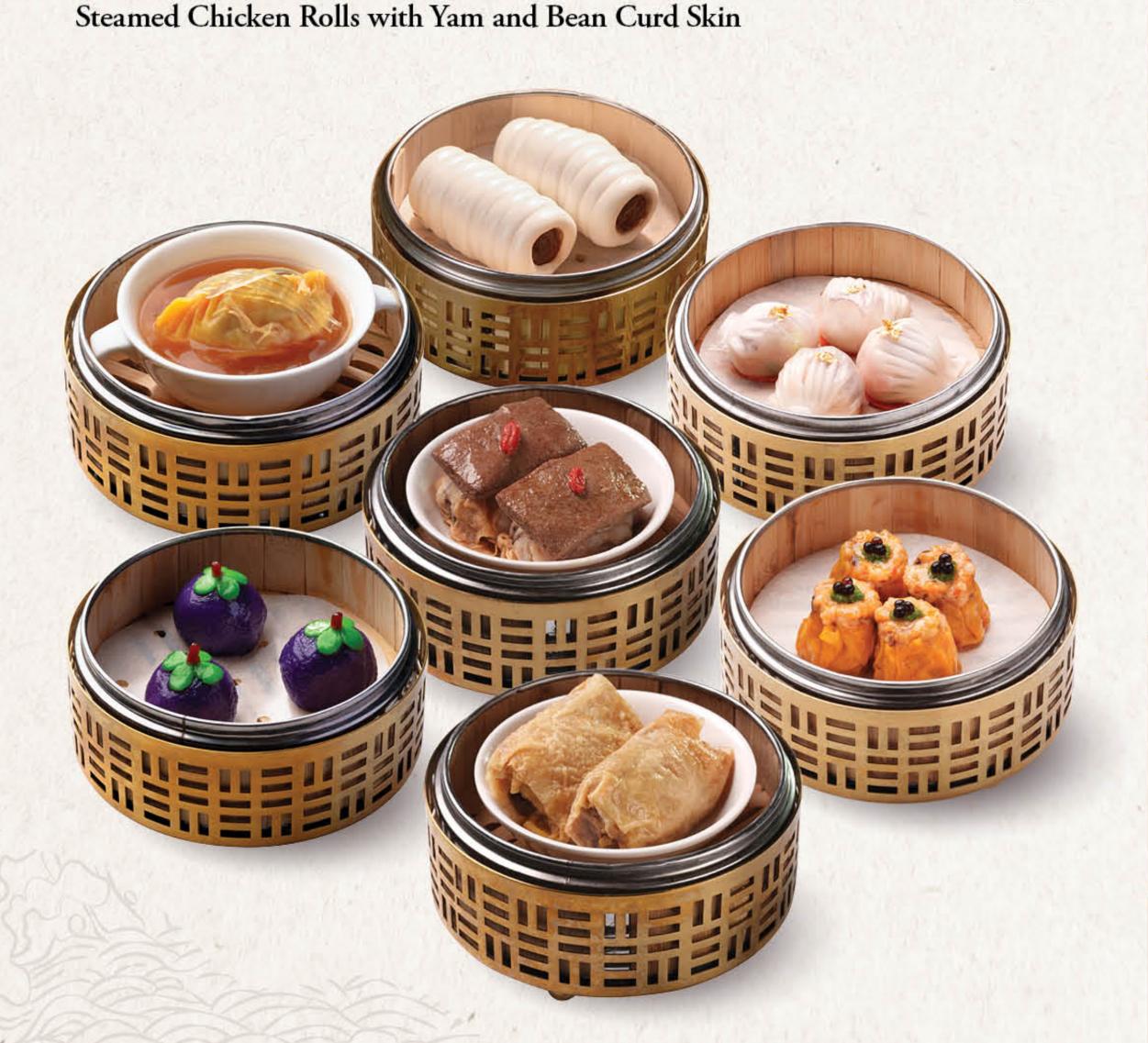
精选小食 Appetizer

| 椒麻富贵虾 | 澳门元 188 |
|--|--------------------|
| Marinated Mantis Shrimp with Chilir | MOP 188 |
| 麻辣赤贝秋葵 | 澳门元 158 |
| Tossed Blood Clams and Okra with Spicy Garlic | Sauce |
| 南乳蒜香烧风鳝 | 澳门元 148 |
| BBQ Eel with Fermented Bean Curd and Garlic | MOP 148 |
| 避风塘基围虾 | 澳门元 138 |
| Deep-fried Shrimp with Chili and Garlic | MOP 138 |
| 樱花虾海蜇手撕鸡 Marinated Shredded Chicken with Jelly Fish and Sakura Shrimps | 澳门元 128 MOP 138 |
| 黑松露珍菌素鹅 | 澳门元 108 |
| Vegetable Bean Curd Sheet Rolls | MOP 108 |
| 麻辣秋葵牛腱 | 澳门元 108 |
| Beef Shank and Okra in Sichuan Chili Sauce | MOP 108 |
| 辣子银鱼干 | 澳门元 98 |
| Deep-fried Whitebait with Chili and Sichuan Pep | MOP 98 |
| 椒盐九肚鱼 | 澳门元 98 |
| Deep-fried Bombay Duck Fish with Chili and Sa | MOP 98 |
| 白切沙姜猪手 | 澳门元 98 |
| Marinated Pork Knuckle with Chopped Ginger | MOP 98 |
| 陈醋海蜇头 Jellyfish Head Marinated with Aged Vinegar | 澳门元 88 MOP |
| 酥脆七味豆腐 | 澳门元 68 |
| Crispy Bean Curd with Spices | MOP 68 |
| 麻辣羊肚耳 | 澳门元 68 |
| Chili Spicy Morels | MOP 68 |
| 脆皮石岐乳鸽 Crispy Pigeon | 澳门元 108/每只 each |
| | |

蒸点 Steamed Dim Sum

怀旧淮山鸡扎

鱼翅海味灌汤饺 澳门元 98 Soup Dumpling with Shark's Fin and Dried Seafood 渔村富贵虾饺皇 澳门元 78 Steamed Mantis Shrimp Dumplings 猪润烧卖 澳门元 58 Steamed Pork Dumplings topped with Pork Liver 麻辣烧卖皇 澳门元 58 MOP 58 Steamed Spicy Pork Dumpling 黑松露山竹粿 澳门元 52 Steamed "Mangosteen" Bun with Black Truffle, Shrimp and BBQ Pork 陈皮腊肠膶肠鸳鸯卷 澳门元 48 Steamed Preserved Meat Sausage Roll



点心套餐 Dim Sum Set Menu

精选小食 Appetizer

蒸点 Steamed Dim Sum

煎炸焗点 Fried and Baked Dim Sum

老火靓汤 Soup

澳门元 42

即蒸盅饭 Steamed Rice

粥粉面饭 Congee, Noodles and Rice

精美甜品 Dessert

蒸点 Steamed Dim Sum

浓汤鲜竹卷 澳门元 58 Braised Bean Curd Sheet Rolls in Supreme Both 面豉蒜香蒸排骨 澳门元 42 Steamed Pork Spare Ribs with Garlic and Black Bean Sauce 澳门元 42 珍菌酱蒸凤爪 Steamed Chicken Feet with Mushroom Sauce 澳门元 42 山竹牛肉球 Steamed Minced Beef Balls with Aged Mandarin Peel 澳门元 42 瑶柱珍珠鸡 Steamed Glutinous Rice with Dried Scallop and Chicken in Lotus Leaf 澳门元 42 蜜汁叉烧包 Steamed BBQ Pork Buns

点心套餐 Dim Sum Set Menu

精选小食 Appetizer

蒸点 Steamed Dim Sum

煎炸焗点 Fried and Baked Dim Sum

老火靓汤 Soup

即蒸盅饭 Steamed Rice

粥粉面饭 Congee, Noodles and Rice

精美甜品 Dessert

现拉肠粉

Steamed Rice Flour Rolls



脆皮红米一品肠 Steamed Red Rice Flour Rolls Stuffed with Seafood and Deep-fried Dough

澳门元 68

梅菜皇烧鹅肠 Steamed Rice Flour Roll with Roasted Goose and Preserved Vegetable

澳门元 68



澳门元 58 蜜汁叉烧肠 Steamed Rice Flour Rolls Stuffed with BBQ Pork 澳门元 58 香茜牛肉肠

Steamed Rice Flour Rolls Stuffed with Beef and Coriander

混醬布拉肠 澳门元 42

怀旧葱花虾米肠 澳门元 42

Roll with Mixed Sauce

Steamed Rice Flour Roll with Dried Shrimp and Spring Onions

点心套餐 Dim Sum Set Menu

精选小食 Appetizer

蒸点 Steamed Dim Sum

煎炸焗点 Fried and Baked Dim Sum

老火靓汤 Soup

即蒸盅饭 Steamed Rice

粥粉面饭 Congee, Noodles and Rice

精美甜品 Dessert

煎炸焗点 Fried & Baked Dim Sum

黑椒香煎和牛包 Pan-fried Wagyu Beef Buns with Black Pepper and Leek

澳门元 68





怀旧云腿萝卜丝酥 Deep-fried Turnip Puff with Yunnan Ham

澳门元 68

脆皮焗陈皮叉烧包 Crispy BBQ Pork Bun with Tangerine Peel

澳门元 58 MOP 58





蜂巢炸芋角 Deep-fried Taro and Pork Dumplings

澳门元 48 MOP 48 点心套餐 Dim Sum Set Menu

精选小食 Appetizer

蒸点 Steamed Dim Sum

煎炸焗点 Fried and Baked Dim Sum

老火靓汤 Soup

即蒸盅饭 Steamed Rice

粥粉面饭 Congee, Noodles and Rice

精美甜品 Dessert

煎炸焗点 Fried & Baked Dim Sum

韭黄鲜虾春卷 Deep-fried Prawn and Chives Spring Roll

澳门元 58

金勾咸水角

澳门元 42

Deep-fried Glutinous Rice Dumplings with Pork and Dried Shrimp

肉松樱花虾香煎萝卜糕

澳门元 42

Pan-fried Turnip Cake with Sakura Shrimp and Shredded Pork



皮蛋红姜叉烧酥 Baked Barbecued Pork Puff with Century Egg and Pickled Ginger

澳门元 48

脆米流沙荔枝球 Crispy "Lychee" Balls with Salted Egg Yolk Cream

澳门元 42



点心套餐 Dim Sum Set Menu

精选小食 Appetizer

蒸点 Steamed Dim Sum

煎炸焗点 Fried and Baked Dim Sum

老火靓汤 Soup

即蒸盅饭 Steamed Rice

粥粉面饭 Congee, Noodles and Rice

精美甜品 Dessert

老火靓汤 Soup

生滚芫茜豆腐泥鯭汤 Boiled Rabbitfish and Bean Curd Soup with Coriander

澳门元 288/例牌 regular

精选小食 Appetizer

点心套餐

Dim Sum Set Menu

铁皮石斛螺头炖老鸡 Double-boiled Chicken Soup with Conch and Dendrobium Herb

澳门元 168/每位 per person

蒸点 Steamed Dim Sum

是日養生炖汤 Daily Double-boiled Soup 澳门元 138/每位 per person

煎炸焗点 Fried and Baked Dim Sum

生拆蟹肉粟米羹 Sweet Corn Soup with Fresh Crab Meat

澳门元 68/每位 per person

澳门元 88/每位 per person

番茄牛肉蛋花汤 Fresh Tomato Soup with Sliced Beef and Egg Drop

> 老火靓汤 Soup

即蒸盅饭 Steamed Rice

粥粉面饭 Congee, Noodles and Rice

精美甜品 Dessert

即蒸盅饭 Steamed Rice

排骨凤爪饭 Steemed Rice with Pork

Steamed Rice with Pork Spare Ribs and Chicken Feet

什锦腊味饭 Steamed Rice with Preserved Meat and Chinese Sausage 澳门元 68/每盅 per bowl

澳门元 68/每盅 per bowl

精选小食 Appetizer

点心套餐

Dim Sum Set Menu

蒸点 Steamed Dim Sum

煎炸焗点 Fried and Baked Dim Sum

老火靓汤 Soup

即蒸盅饭 Steamed Rice

粥粉面饭 Congee, Noodles and Rice

精美甜品 Dessert

单点美食 A La Carte



土鱿手剁肉饼饭 Steamed Rice with Pork Patty and Dried Squid

澳门元 68/每盅 per bowl



腊肠北菇滑鸡饭 Steamed Rice with Chicken, Chinese Sausage and Mushroom

澳门元 68/每盅 per bowl

粥粉面饭 Congee, Noodles and Rice

本湾海蟹粥

Local Green Crab Congee

澳门元 288/每只 each

精选小食 Appetizer

点心套餐

Dim Sum Set Menu

黑椒和牛炒饭

澳门元 188

蒸点

Fried Rice with Wagyu Beef, Black Pepper and Onion

澳门元 188

Steamed Dim Sum

鲜蟹肉桂花炒米粉

and Scrambled Egg

雪里蕻烧鹅丝炆鸳鸯米 Braised Vermicelli with Shredded Roasted Goose and Pickled Vegetable

Stir-fried Rice Vermicelli with Fresh Crab Meat

澳门元 168

Fried and Baked Dim Sum

煎炸焗点



头抽干炒牛肉河 Stir-fried Rice Noodles with Beef in Supreme Soy Sauce

澳门元 128

老火靓汤 Soup

即蒸盅饭 Steamed Rice

粥粉面饭 Congee, Noodles and Rice

精美甜品 Dessert

XO酱炒脆皮萝卜糕 Wok-fried Turnip Cake with XO Sauce 澳门元 78



粥粉面饭 Congee, Noodles and Rice

招牌泥鯭肉丸粥
Signature Rabbitfish Congee with
Homemade Meat Ball

澳门元 188/2-3位 persons

樱花虾海鲜炒鸳鸯米

澳门元 168

Stir-fried Orzo and Crispy Rice with Sakura Shrimp and Seafood

瑶柱蟹肉蛋白炒饭 Fried Rice with Egg White, Crab Meat and Dried Scallop 澳门元 168

渔村炒饭

澳门元 138

Signature Fried Rice with Assorted Seafood

澳门元 118

事头婆吊片炒面

Stir-fried Noodles with Squid in Supreme Soy Sauce

肉丝双面黄

Crispy Noodles with Pork and Bean Sprouts

澳门元 118

点心套餐 Dim Sum Set Menu

精选小食 Appetizer

蒸点 Steamed Dim Sum

煎炸焗点 Fried and Baked Dim Sum

老火靓汤 Soup

即蒸盅饭 Steamed Rice

粥粉面饭 Congee, Noodles and Rice

精美甜品 Dessert

精美甜品 Dessert



黄金百香果蔓越莓慕斯 Passionfruit Mousse with Cranberries 澳京 58



澳门元 58 MOP 58

陈皮红豆沙 Traditional Red Bean Sweet Soup

蛋白杏仁茶 Sweetened Almond Cream with Egg White

杨枝甘露 Chilled Mango Cream with Sago and Pomelo 澳门元 58/每位 per person

澳门元 58/每位 per person

澳门元 58/每位 per person

点心套餐 Dim Sum Set Menu

精选小食 Appetizer

蒸点 Steamed Dim Sum

煎炸焗点 Fried and Baked Dim Sum

老火靓汤 Soup

即蒸盅饭 Steamed Rice

粥粉面饭 Congee, Noodles and Rice

精美甜品 Dessert

精美甜品

Dessert

怀旧糖沙瓮 ^{澳门壳} 42

Deep-fried Sweeten Egg Custard Balls

脆皮炸鲜奶 Deep-fried Milk Custard





点心套餐 Dim Sum Set Menu

精选小食 Appetizer

蒸点 Steamed Dim Sum

煎炸焗点 Fried and Baked Dim Sum

老火靓汤 Soup

即蒸盅饭 Steamed Rice

粥粉面饭 Congee, Noodles and Rice

精美甜品 Dessert